



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 March 2009

Шестьдесят третья сессия
Пункт 114 f повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 11 декабря 2008 года

[без передачи в главные комитеты (A/63/L.41 и Add.1)]

63/143. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/10 от 26 октября 1999 года, в которой она предоставила Сообществу португалоязычных стран статус наблюдателя и сочла взаимовыгодным установить сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран, а также на свои резолюции 59/21 от 8 ноября 2004 года и 61/223 от 20 декабря 2006 года,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, в частности на статьи главы VIII, поощряющие осуществляемую на основе регионального сотрудничества деятельность по достижению целей и соблюдению принципов Организации Объединенных Наций, и на резолюцию 1809 (2008) Совета Безопасности от 16 апреля 2008 года о мире и безопасности в Африке,

учитывая, что деятельность Сообщества португалоязычных стран дополняет и подкрепляет работу Организации Объединенных Наций,

приветствуя проведение Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 23 июня 2008 года Дня португальского языка, который отмечается уже третий год подряд,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* решения седьмой Конференции глав государств и правительств португалоязычных стран, состоявшейся в Лиссабоне 24 и 25 июля 2008 года, в которых признается экономическое значение португальского языка и выражается политическая приверженность более широкому его применению в международных и региональных организациях, а также в учреждениях и программах Организации Объединенных Наций;

2. *выражает удовлетворение* по поводу укрепления сотрудничества Сообщества португалоязычных стран со специализированными учреждениями и другими органами и программами Организации Объединенных Наций, в частности с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международной организацией труда и

Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу;

3. *приветствует* подписание в Нью-Йорке 25 апреля 2008 года соглашения о сотрудничестве между Исполнительным секретариатом Сообщества португалоязычных стран и Группой вещания на португальском языке Радиотелевизионной службы Департамента общественной информации Секретариата, касающегося обмена информацией и взаимодействия в реализации инициатив по содействию культурному многообразию в португалоязычных странах;

4. *приветствует также* подписание 8 ноября 2007 года Международным фондом сельскохозяйственного развития и Сообществом португалоязычных стран соглашения о сотрудничестве в деле борьбы с нищетой в сельских районах португалоязычных развивающихся стран, а также работу, проводимую Исполнительным секретариатом Сообщества португалоязычных стран в рамках проекта технического сотрудничества, подписанного в мае 2008 года с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и направленного на разработку программы сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг в целях осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹;

5. *приветствует далее* установление партнерских отношений между Сообществом португалоязычных стран и Отделением Международной организации труда в Лиссабоне, направленных на создание для правительств португалоязычных стран интерактивной платформы обмена информацией и опытом по вопросам социальной защиты, достойной работы, контроля за соблюдением трудовых норм и условий работы и борьбы с детским трудом;

6. *признает* большое значение подписания в Стамбуле, Турция, 5 ноября 2008 года соглашения о сотрудничестве между Сообществом португалоязычных стран и секретариатом Конвенции с целью выработки совместных действий по борьбе с опустыниванием, деградацией земель, засухами, нехваткой водных ресурсов и нищетой;

7. *призывает* Генерального секретаря и Исполнительного секретаря Сообщества португалоязычных стран начать консультации с целью изучения вопроса о заключении официального соглашения о сотрудничестве;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран».

68-е пленарное заседание,
11 декабря 2008 года

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.